



Distr.  
GENERAL

A/50/897  
22 March 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
Пункт 138а повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА:  
ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира (A/50/876). При рассмотрении этого доклада Комитет имел в своем распоряжении доклад Комиссии ревизоров о ревизии вспомогательного счета (A/50/874, приложение). В ходе рассмотрения этого вопроса члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, а также провели полезный обмен мнениями с отдельными членами Комитета по ревизионным операциям Комиссии ревизоров.
2. Консультативный комитет выражает Комиссии признательность за представление своего доклада в условиях существенной ограниченности времени. Члены Комитета по ревизионным операциям информировали Консультативный комитет о том, что из-за нехватки времени не было возможности провести ревизию в таких областях, как роль и использование внебюджетных ресурсов, в том числе использование предоставленного во временное пользование персонала. Консультативный комитет считает, что в будущем крайние сроки представления докладов ревизоров следует устанавливать, только проконсультировавшись с Комиссией.
3. Комитет считает, что многие проблемы, описанные в докладе Комиссии, вызваны очень быстрым увеличением числа операций по поддержанию мира в период 1991-1995 годов и вытекающими из этого трудностями, которые испытывает Секретариат в своих усилиях по удовлетворению этих потребностей.

4. Консультативный комитет принимает к сведению рекомендации Комиссии ревизоров, содержащиеся в пункте 12 ее доклада (A/50/874, приложение), и считает, что их выполнение будет способствовать совершенствованию управления вспомогательным счетом и надзора за его функционированием и более последовательному использованию людских ресурсов для целей, утвержденных Генеральной Ассамблеей. Комитет просит Комиссию следить за последующим ходом выполнения своих рекомендаций в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи.

5. Доклад Генерального секретаря о вспомогательном счете для операций по поддержанию мира (A/50/876) представлен во исполнение резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи от 20 июля 1995 года, в которой Ассамблея постановила, что

"раз в год Генеральный секретарь будет представлять на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи через Консультативный комитет доклад об использовании ресурсов вспомогательного счета в прошедшем календарном году и о предлагаемых расходах на следующий 12-месячный период, начинающийся 1 июля, с указанием предлагаемого числа должностей и прогнозируемых расходов для удовлетворения не связанных с должностями потребностей с разбивкой по категориям расходов".

Доклад Генерального секретаря представлен также в соответствии с решением 50/473 от 23 декабря 1995 года, в котором Ассамблея постановила, в частности,

"рассмотреть на своей возобновленной сессии не позднее марта 1996 года нынешнюю методологию финансирования вспомогательного счета в свете изменения потребностей в поддержке операций по поддержанию мира и ее характера в Центральных учреждениях и с учетом доклада, который будет представлен Комиссией ревизоров, и приняла к сведению заявление относительно рассмотрения формулы финансирования, сделанное Контролером Пятому комитету 28 ноября 1995 года".

6. Консультативный комитет указывает, что в своей работе ему пришлось пользоваться предварительным текстом доклада Генерального секретаря, который имелся только на английском языке.

7. Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем докладе (A/49/904) он рекомендовал восстановить простоту процедур утверждения расходования средств со вспомогательного счета, что впоследствии было поддержано Генеральной Ассамблеей согласно положениям ее резолюции 49/250.

8. Консультативный комитет отмечает, что доклад Генерального секретаря (A/50/876) носит весьма подробный характер. Комитет отмечает, что информация об использовании ресурсов вспомогательного счета в прошедшем календарном году не была представлена так, как это требовалось в соответствии с пунктом 6 резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи. Комитет был информирован о том, что, как только Генеральная Ассамблея примет решение по нынешнему предложению Генерального секретаря в отношении вспомогательного счета, процедуры, упомянутые в пункте 7 выше, будут строго соблюдаться.

9. Консультативный комитет указывает, что в докладе Генерального секретаря (A/50/876) вновь говорится о концепции "постоянного основного потенциала". В этой связи Комитет повторяет и вновь подтверждает свой вывод о том, что, возможно, более нецелесообразно пытаться выработать произвольные и в конечном счете неизбежно жесткие и искусственные критерии для определения основных и неосновных должностей и видов деятельности и что попытка определить "основные" и "неосновные" должности может фактически привести к продолжительным

прениям в Генеральной Ассамблее по вопросу о характере каждой отдельно взятой должности в обстановке столкновения интересов ввиду использования для финансирования вспомогательного счета для операций по поддержанию мира шкалы взносов, отличающейся от шкалы взносов, используемой в отношении регулярного бюджета (см. A/49/904, пункт 21).

Потребности в ресурсах вспомогательного счета на период  
с 1 января по 30 июня 1996 года

10. На основании доклада Генерального секретаря (A/50/876, пункты 32-35) Консультативный комитет отмечает, что общий объем потребностей в ресурсах вспомогательного счета на период с 1 января по 30 июня 1996 года оценивается в 16 091 500 долл. США, включая 8 878 200 долл. США на период с 1 января по 31 марта 1996 года, уже санкционированные Генеральной Ассамблеей в ее решении 50/473, и 7 213 300 долл. США на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года. Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею утвердить дальнейшее финансирование на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года 61 временной должности, санкционированной в пункте 12 ее резолюции 49/250 и пункте b (ii) решения 50/473, и, следовательно, сохранение до 30 июня 1996 года нынешнего санкционированного числа должностей (408), финансируемых со вспомогательного счета.

11. Генеральный секретарь предлагает покрыть общие потребности в размере 16 091 500 долл. США за счет совокупного объема поступлений за шестимесячный период с 1 января по 30 июня 1996 года, полученных на основе использования нынешней формулы финансирования (примерно 11,6 млн. долл. США), а также перевода средств из оперативного резерва (примерно 4,7 млн. долл. США) за вычетом 145 000 долл. США, необходимых для покрытия оперативного дефицита в 1995 году.

12. В связи с предлагаемым переводом средств в размере 4,7 млн. долл. США из оперативного резерва Консультативный комитет указывает, что резерв предназначен служить средством подстраховки на случай непредвиденного дефицита поступлений, инфляции и валютных корректировок или средством погашения правовых обязательств в случае внезапного прекращения деятельности, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов. Комитет был информирован о том, что предполагаемого остатка средств резерва (0,3 млн. долл. США) должно быть достаточно для покрытия любых непредвиденных обязательств, например в случае прекращения действия контрактов. В этой связи Комитет рекомендует проявлять крайнюю осторожность при использовании средств оперативного резерва и следить за тем, чтобы это никоим образом не ограничивало возможность Генерального секретаря использовать резерв в соответствии с его указанным предназначением.

13. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что потребности в ресурсах на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года на общую сумму 7,2 млн. долл. США отражают кадровые потребности в 370 должностях, поскольку, как указали представители Генерального секретаря, 38 должностей являются в настоящее время вакантными. Поэтому Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить ассигнования на период с 1 апреля по 30 июня 1996 года для финансирования в общей сложности 370 должностей для обеспечения оперативно-функциональной поддержки в Центральных учреждениях и удовлетворения соответствующих не связанных с финансированием должностей потребностей на общую сумму 7 213 300 долл. США и санкционировать финансирование этой суммы на основе нынешней методологии и формулы финансирования вспомогательного счета.

Потребности в ресурсах вспомогательного счета на период  
с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года

14. Генеральный секретарь рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить ассигнования на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года для финансирования 355 должностей для обеспечения оперативно-функциональной поддержки в Центральном учреждении и удовлетворения соответствующих не связанных с финансированием должностей потребностей на общую сумму 37,2 млн. долл. США брутто (31,3 млн. долл. США нетто).

15. Из таблицы 6 доклада Генерального секретаря (A/50/876) можно видеть, что если в 1995 году поступления на вспомогательный счет составили 25,1 млн. долл. США (по 19 действующим и 4 завершенным миссиям с общим объемом расходов в размере 3,2 млрд. долл. США), то в 1996 году поступления на вспомогательный счет, исчисленные на основе нынешней формулы финансирования (8,5 процента от расходов на выплату окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала операций по поддержанию мира), составят всего лишь 17,4 млн. долл. США.

16. В соответствии с пунктом 5 резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи "Генеральный секретарь обязан обеспечивать, чтобы в любой отдельный момент времени расходы не превышали объем поступлений на вспомогательный счет". В пункте 18 своего доклада (A/50/876) Генеральный секретарь указывает, что если нынешняя формула финансирования вспомогательного счета останется неизменной, то предполагаемый объем поступлений на этот счет в 1996 году будет достаточным "для финансирования лишь немногим более 200 должностей". По мнению Генерального секретаря, это создаст значительные трудности, если только не произойдет соответствующего незамедлительного сокращения числа миссий, которым необходимо оказывать поддержку, а также объема этой оперативно-функциональной поддержки, которая потребуется в 1996 году для 16 текущих, 8 завершенных и 2 свернутых миссий. Генеральный секретарь считает, что следует признать, что подобно тому, как в период расширения масштабов миротворческой деятельности требовалось время для ликвидации отставания в деле обеспечения достаточного количества персонала, необходимого для поддержки миротворческих операций, на этапе сокращения масштабов этой деятельности также необходима поэтапная упорядоченная корректировка потребностей в персонале, необходимом для обеспечения поддержки (см. A/50/876, пункт 22). Консультативный комитет разделяет это мнение и отмечает также, что следует надлежащим образом признать важность деятельности по оказанию оперативно-функциональной поддержки на этапе сокращения масштабов или свертывания миссий вплоть до окончательного закрытия счетов.

17. С учетом недавних и перспективных изменений, касающихся операций по поддержанию мира, Генеральный секретарь провел обзор потребностей в сфере оказания оперативно-функциональной поддержки на уровне Центральном учреждении, охарактеризованный как всеобъемлющий и доскональный, и установил, что штатное расписание, включающее 355 должностей, и общие потребности в размере 37,2 млн. долл. США брутто представляют собой тот минимум, который необходим для обеспечения оперативно-функциональной поддержки текущих, завершенных и свернутых миссий на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года. В число этих 355 штатных должностей входят 26 финансируемых за счет средств вспомогательного счета должностей, которые предлагается перевести на финансирование из регулярного бюджета при условии принятия Генеральной Ассамблеей решения по этому вопросу.

18. Консультативный комитет считает, что в проведенном доскональном обзоре имеется ряд недостатков. Прежде всего в докладе не прослеживается четкого изложения критериев проведения обзора и не содержится всеобъемлющей оценки общих потребностей различных организационных подразделений, имеющих в своем составе сотрудников, должности которых финансируются за счет средств вспомогательного счета. По мнению Консультативного комитета, отсутствие последовательно применяемых критериев, как представляется, привело к выдвиганию произвольных и

несоразмерных просьб касательно укомплектования штатов. Кроме того, требуются дополнительные разъяснения в отношении того, чем определяется порядок приоритетности различных мероприятий по оперативно-функциональной поддержке.

19. Консультативный комитет полагает, что необходимо провести дополнительный анализ вопроса о роли персонала, предоставляемого правительствами на безвозмездной основе, и об использовании средств регулярного бюджета для целей поддержки операций по поддержанию мира; Консультативному комитету неясно также, в какой мере в обзоре были учтены внебюджетные ресурсы. Кроме того, необходим дополнительный анализ соотношения числа должностей сотрудников категории общего обслуживания к числу должностей сотрудников категории специалистов, финансируемых за счет средств вспомогательного счета, в целях сокращения общего числа должностей сотрудников по поддержке категории общего обслуживания. Требуется разъяснения также вопрос о влиянии технологических новшеств на потребности в ресурсах. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что было санкционировано ассигновать со вспомогательного счета в единовременном порядке сумму в размере 300 000 долл. США для приобретения, испытания и внедрения управленческого пакета средств программного обеспечения для Казначейского отдела, что, согласно словам Генерального секретаря, "со временем позволит уменьшить потребности в дополнительных сотрудниках" (A/48/470, пункт 33). Консультативный комитет просит Генерального секретаря представить информацию о преимуществах, полученных в результате использования новой технологии, в частности Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), и приобретения пакетов средств программного обеспечения, и их воздействии на потребности в ресурсах.

20. Консультативный комитет отмечает, что предпринимаются усилия по исполнению положений и требований, изложенных в резолюции 49/233 Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1995 года, и принятию соответствующих мер в этой связи. Некоторые из принятых мер указаны в пункте 21 доклада Генерального секретаря (документ A/50/876). Консультативный комитет полагает, что в будущих докладах Генерального секретаря, касающихся вспомогательного счета, будет содержаться информация о воздействии на потребности в ресурсах реформ и новых процедур, установленных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/233.

21. В докладе Комиссии ревизоров (A/50/874, пункт 77) указывается, что перераспределение должностей Департаментом операций по поддержанию мира идет вразрез с положениями резолюции 49/250 Ассамблеи, в которой Генеральная Ассамблея уполномочивает Генерального секретаря перераспределять утвержденные должности в соответствии с функциональными потребностями. Представители Генерального секретаря информировали Консультативный комитет о том, что перераспределение должностей связано со структурной перестройкой Департамента и обусловлено потребностью в повышении эффективности исполнения программ. Тем не менее Комитет считает, что положение должно быть исправлено, а положения резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи должны выполняться в полном объеме и что информация о всех перераспределяемых должностях должна представляться в соответствии с просьбой Ассамблеи.

22. В ответ на запрос Комитету было сообщено, что Генеральный секретарь учредил следующие целевые фонды в поддержку операций по поддержанию мира: Целевой фонд для учета накопленного опыта; Целевой фонд для взносов в виде невосполняемых материалов в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций по установлению и поддержанию мира, в котором имеется субсчет для оказания помощи военному персоналу, предоставленному на временной основе правительствами в поддержку деятельности по поддержанию мира; и Целевой фонд для финансирования международной конференции Организации Объединенных Наций о медицинском обеспечении операций по поддержанию мира.

23. Информация о взносах в указанные целевые фонды и другие соответствующие подробные данные, представленные Комитету по его просьбе, приводятся в приложении I к настоящему докладу. Консультативный комитет напоминает и вновь ссылается на свою просьбу о том, чтобы потребности в средствах со вспомогательного счета "обосновывались не только с учетом рабочей нагрузки и оперативных нужд, но и в контексте общего объема ресурсов, выделяемых конкретному подразделению или программе, к которым относятся такие ресурсы" (см. A/49/904, пункт 22с). В этой связи Консультативный комитет рекомендует в будущем полностью раскрывать информацию о масштабах мероприятий, финансируемых за счет средств целевых фондов.

24. Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в пункте 37 своей резолюции 47/71 от 14 декабря 1992 года призвала Генерального секретаря предложить государствам-членам предоставлять квалифицированный военный и гражданский персонал для оказания Секретариату содействия в планировании операций по поддержанию мира и управлении ими. В своем докладе (A/48/955) Консультативный комитет просил Генерального секретаря представить доклад о различных аспектах, касающихся прикомандирования к Департаменту операций по поддержанию мира военного и гражданского персонала. В пункте 10 своей резолюции 49/250 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила предоставление государствами-членами на безвозмездной основе персонала для заполнения связанных с оказанием оперативно-функциональной поддержки должностей в Департаменте операций по поддержанию мира и вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой представить доклад о различных аспектах, связанных с командированием (см. резолюцию 48/226 С, пункт 7). Консультативный комитет указывает, что доклад, испрошенный Генеральной Ассамблеей в ее двух резолюциях, представлен не был. Комитет отмечает, что имеется ряд вопросов политики, касающихся использования предоставляемого на безвозмездной основе персонала, которые должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей, включая вопрос о том, должно ли оперативно-функциональное обслуживание программ покрываться за счет таких добровольных взносов. Консультативный комитет не получил удовлетворительного разъяснения причин, в силу которых доклад по этому вопросу не был представлен, и просит в незамедлительном порядке обеспечить выполнение просьбы Генеральной Ассамблеи.

25. Консультативному комитету по его просьбе была представлена информация о том, что по состоянию на 29 февраля 1996 года в Департаменте операций по поддержанию мира насчитывалось 112 предоставленных на безвозмездной основе военнослужащих, еще трое имелись в Департаменте по вопросам администрации и управления (согласно предложению Генерального секретаря эти показатели должны составлять, соответственно, 123 и 4). В приложении IV к докладу Генерального секретаря (A/50/876) представлены данные о распределении предоставленного на безвозмездной основе военного персонала по подразделениям организационной структуры; Консультативный комитет отмечает, что большинство предоставленных безвозмездно военнослужащих прикомандированы к Отделу управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения (59 человек) и Отделу планирования (35 человек) Управления планирования и поддержки Департамента операций по поддержанию мира. Консультативный комитет отмечает также на основании данных, приводимых в приложении I.A доклада, что эти два отдела входят в число подразделений, которые в наибольшей мере ощутят на себе воздействие предлагаемых сокращений в числе должностей, финансируемых за счет средств вспомогательного счета: на их долю приходится 9 и 12 должностей, соответственно, в то время как в целом по всему Департаменту операций по поддержанию мира предлагается сократить 30 должностей. Консультативный комитет отмечает, что в соответствии с принципом составления бюджета с учетом всех издержек в содержащем смету для вспомогательного счета представлении следовало указать сметную сумму расходов по всем сотрудникам, предоставленным государствами-членами на безвозмездной основе. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что Комиссия ревизоров в своем докладе (A/50/874) высказала замечание в отношении полного раскрытия информации в

отношении услуг, предоставляемых прикомандированными на безвозмездной основе военнослужащими, и стоимости таких услуг. Комитет отмечает далее содержащееся в пункте 57 доклада заявление о том, что "администрация намеревается провести консультации с правительствами, безвозмездно предоставляющими такой персонал, по вопросу о возможной разработке надлежащей формулы определения долларového эквивалента их добровольных взносов для целей его отражения в примечаниях к финансовым ведомостям". Комитет отмечает, что руководящие принципы, касающиеся процедур учета в бюджете добровольных взносов в виде поставок и услуг, уже предусмотрены Генеральной Ассамблеей и содержатся в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года и 44/192 от 21 декабря 1989 года.

26. Консультативный комитет во время проводившихся им обсуждений по данному вопросу был информирован о том, что предложения о сокращении числа должностей, финансируемых за счет средств вспомогательного счета, в значительной мере обусловлены наличием предоставляемого на безвозмездной основе военного персонала в областях планирования, финансового управления, материально-технического обеспечения и связи. Комитет предостерегает Секретариат о потенциальной опасности утраты "институциональной памяти" в определенных областях, связанных с выполнением важных функций по оперативно-функциональному обеспечению, с учетом относительно непродолжительного срока службы предоставляемых на безвозмездной основе военнослужащих в Организации Объединенных Наций (обычно 1-2 года). Комитет призывает также обеспечить более широкую географическую представленность сотрудников в этой категории персонала.

27. Консультативный комитет полагает, что предложение Генерального секретаря ликвидировать ряд финансируемых Организацией Объединенных Наций должностей сотрудников категории специалистов и использовать вместо них предоставляемых на безвозмездной основе военнослужащих, особенно применительно к Отделу планирования, привело бы в итоге к утере баланса в соотношении между сотрудниками на финансируемых Организацией Объединенных Наций должностях и предоставляемыми на безвозмездной основе военнослужащими. В этой связи Комитету было сообщено, что в настоящее время прикомандированный на безвозмездной основе военный персонал составляет 40 процентов всех сотрудников категории специалистов Департамента операций по поддержанию мира; в случае реализации предложения Генерального секретаря по комплектованию штатов этот показатель превысил бы 50 процентов. С учетом этого Консультативный комитет рекомендует Генеральному секретарю принять незамедлительные меры для исправления этого дисбаланса посредством сокращения числа финансируемых Организацией Объединенных Наций должностей, которые предлагается ликвидировать в Отделе планирования, и использовать определенную часть безвозмездно предоставляемых военнослужащих, которых предложено направить в этот отдел, в других областях.

28. Консультативный комитет полагает также, что Генеральной Ассамблее надлежит вернуться к рассмотрению более широкого вопроса об общем соотношении между безвозмездно предоставляемым военным персоналом и сотрудниками на финансируемых Организацией Объединенных Наций должностях в контексте доклада Генерального секретаря, упомянутого в пункте 24 выше.

29. Консультативному комитету не были понятны объяснения и обоснования предложений по укомплектованию штатов в отношении ряда подразделений. Так, например, Комитету не было ясно, почему Генеральный секретарь предлагает сократить две должности ревизоров в Управлении служб внутреннего надзора. Что касается предлагаемого создания должностей, финансируемых за счет средств вспомогательного счета, в составе Департамента по вопросам администрации и управления, то Комитет считает необходимым проведение дополнительного обзора в отношении служб, занимающихся вопросами связи, доставки обычной и дипломатической почты, казначейства

и счетов (с учетом влияния внедрения новой техники). Необходимо также провести обзор потребностей в региональных отделах Управления операций в составе Департамента операций по поддержанию мира с учетом количества и масштабов соответствующих операций по поддержанию мира, осуществляемых под их надзором, а также соответствующих мероприятий, осуществляемых другими департаментами и управлениями Секретариата и финансируемых из средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, в частности Департамента по политическим вопросам.

30. По мнению Консультативного комитета, вопрос о рационализации и улучшении работы с платежными требованиями государств-членов, связанными с их участием в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, требует особого внимания со стороны Секретариата. В этой связи Комитет отмечает, что Генеральному секретарю необходимо объяснить, на каком основании некоторые элементы работы с платежными требованиями, содержащиеся в приложении III к докладу Генерального секретаря (A/50/876), были отнесены к видам деятельности, которым придается второстепенное значение. В связи с этим Консультативный комитет отмечает, что в своем докладе по итогам инспекции Управление служб внутреннего надзора сделало вывод о том, что отсутствие надлежащих кадровых ресурсов, в частности в Группе по урегулированию платежных требований Службы финансового управления и поддержки Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения, "может создать серьезные проблемы для Организации" (см. A/50/459, пункт 23b).

31. В приложении II к докладу Генерального секретаря (A/50/876) содержится дополнительная информация о кадровых потребностях различных подразделений (раздел I) и потребностях в некадровых ресурсах с разбивкой по статьям расходов и подразделениям (раздел II). Консультативный комитет предупреждает о том, что некоторые мероприятия, включенные в приложение II, еще не были рассмотрены и утверждены Генеральной Ассамблеей. В связи с этим Комитет выражает надежду на то, что соответствующие пункты Финансовых правил и положений Организации Объединенных Наций будут соблюдены.

32. Консультативный комитет отмечает, что, как следует из таблицы G доклада Генерального секретаря (A/50/876), в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года общий объем ассигнований на статьи, не связанные с персоналом, составляет 3,3 млн. долл. США, из которых 2,7 млн. долл. США приходится на общее обслуживание. Комитет был информирован о том, что из указанной последней суммы 1,8 млн. долл. США приходится на аренду служебных помещений. В ответ на запрос Комитета об исходных параметрах для расчета этой суммы поступила информация о том, что указанная сумма складывается из нормативов по служебным помещениям в расчете на 355 сотрудников, расходы по которым в настоящее время предполагается покрывать из вспомогательного счета. Однако Комитет не располагает информацией о различных соглашениях об аренде помещений, связанных с расходованием суммы в 1,8 млн. долл. США. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что при рассмотрении им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов он ознакомился с предложением Генерального секретаря в отношении аренды двух этажей в здании FF для Департамента операций по поддержанию мира 1/. Комитет запросил информацию о доле помещений в здании FF, которые будут использоваться для размещения персонала, финансируемого за счет средств вспомогательного счета. До получения этой информации Комитет рекомендовал изъять положение о выделении 3 млн. долл. США на аренду помещений в здании FF в 1996-1997 годах из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов. Запрошенная информация получена не была, в связи с чем при рассмотрении доклада Генерального секретаря о вспомогательном счете Генеральная Ассамблея может пожелать запросить дополнительную информацию по данному вопросу в целях определения потребностей в связи с арендой помещений как по регулярному бюджету, так и по вспомогательному счету.



33. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить ассигнования на поддержку в Центральных учреждениях на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года в размере 37 236 200 долл. США брутто (31 346 400 долл. США нетто) и штат 355 должностей с учетом любого решения, которое она может принять в отношении аренды помещений в здании FF (см. пункт 32 выше). Комитет рекомендует Генеральному секретарю представить более рациональную и обоснованную схему распределения указанных 355 должностей с учетом комментариев, замечаний и рекомендаций Комитета, изложенных в предыдущих пунктах, а также соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе (A/50/874), при условии их одобрения Генеральной Ассамблеей. По мнению Консультативного комитета, Генеральному секретарю следует срочно приступить к перераспределению должностей, с тем чтобы ввести новую схему с 1 июля 1996 года, и представить доклад по этому вопросу в соответствии с положениями резолюции 49/250 Генеральной Ассамблеи.

34. В ответ на запрос Консультативного комитета о количестве финансируемых за счет средств вспомогательного счета должностей, занимаемых сотрудниками с постоянными контрактами, он получил информацию о том, что по состоянию на 29 февраля 1996 года таких должностей насчитывалось в общей сложности 114, или 30,8 процента. Комитет полагает, что при назначении сотрудников с постоянными контрактами на должности, финансируемые за счет средств вспомогательного счета, Генеральный секретарь будет учитывать временный характер этих должностей и необходимость обеспечения требуемой гибкости для принятия мер в случае изменения потребностей в должностях в соответствии с масштабами деятельности в рамках той или иной операции по поддержанию мира и решениями Генеральной Ассамблеи по данному вопросу. Консультативный комитет просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее информацию о географическом распределении должностей на ее нынешней сессии и в будущем включать ее в доклады о вспомогательном счете.

35. В пунктах 28–31 своего доклада (A/50/876) Генеральный секретарь рассматривает преимущества и недостатки следующих вариантов финансирования:

а) соответствующее увеличение нынешней процентной доли в формуле финансирования в целях обеспечения достаточного объема поступлений для покрытия сметных минимальных расходов в размере 37,2 млн. долл. США;

б) расширение нынешней методологии и изменение формулы финансирования с учетом таких дополнительных факторов, как военный компонент и/или компонент гражданской полиции;

в) ассигнование Генеральной Ассамблеей после обсуждения и утверждения ею минимальных расходов на мероприятия по поддержке на 12-месячные финансовые периоды, заканчивающиеся 30 июня следующего года, соответствующих ресурсов, взносы на обеспечение которых должны начисляться по той же шкале, что и взносы на деятельность по поддержанию мира.

36. Генеральный секретарь рекомендует вариант в, поскольку он пришел к выводу о том, что варианты финансирования, основанные на определенной установленной процентной доле, не затрагивают вопроса о неустойчивости и других недостатках нынешней методологии и формулы финансирования, в частности о неспособности учитывать и финансировать мероприятия по поддержке завершенных и свернутых миссий.

37. Консультативный комитет не считает, что необходимость отдельного ассигнования и начисления взносов на обеспечение ресурсов для вспомогательного счета была обоснована. Комитет склонен считать, что необходимо ежегодно выделять определенный объем ресурсов для покрытия

расходов по вспомогательному счету на основе обстоятельного анализа общих потребностей по поддержке. Когда Генеральная Ассамблея утвердит минимальный объем ресурсов на 12-месячный период для покрытия расходов по временным должностям и других расходов по поддержке, покрываемых за счет средств вспомогательного счета, эти потребности будут пропорционально распределяться между бюджетами операций по поддержанию мира вместо отдельного ассигнования и начисления взносов. Консультативный комитет запросил мнение Контролера об этом альтернативном варианте; согласно полученному ответу, пропорциональное распределение может быть целесообразным вариантом. Текст записки Контролера воспроизводится в приложении II ниже. Комитет отмечает, что если в течение рассматриваемого финансового периода будет учреждена новая операция по поддержанию мира, то для нее процентная доля будет рассчитываться в рамках следующего процесса финансирования вспомогательного счета.

#### Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 7 и исправление (A/50/7 и Corr.1), пункт VIII.47.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Взносы в целевые фонды в поддержку операций по поддержанию мира

A. Целевой фонд для учета накопленного опыта

<u>Взносы</u>	<u>Полученные</u> (долл. США)	<u>Объявленные</u>
Фонд Форда	617 000,0	
Правительство Германии	47 729,91	DM10 000,0
СИДА (правительство Швеции)	225 760,81	
Фонд Фредерика Эберта	3 178,41	
	<hr/>	<hr/>
	893 669,13	DM10 000,0

Использование

	(долл. США)
1. Участие в Конференции о роли гражданской полиции в операциях по поддержанию мира (Сингапур)	26 900,00
2. Всесторонний семинар по изучению опыта, накопленного на основе операций Организации Объединенных Наций в Сомали	61 800,00
3. Группа по учету накопленного опыта	
Две должности С-4 (1 по координации; 1 по научным исследованиям)	203 900,00
Путевые и суточные расходы экспертов	35 000,00
Другие официальные путевые расходы персонала	15 000,00
Приобретение автоматического канцелярского оборудования	35 000,00
Библиотечные книги	5 000,00
	<hr/>
	382 600,00
	<hr/> <hr/>

В. Целевой фонд в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций по установлению и поддержанию мира для единовременных взносов

Субсчет для помощи военнослужащим, прикомандированным правительствами, в поддержку деятельности по поддержанию мира

Субсчет был создан Генеральным секретарем 22 марта 1995 года в соответствии с финансовыми положениями 6.6 и 6.7. Целевой фонд управляется в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, общей политикой, изложенной в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/188, и процедурной информацией, приведенной в административной инструкции ST/AT/284.

Взнос

Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии	\$100 000,00 (объявленный)
	\$62 760,00 (полученный)

Использование

Путевые расходы и суточные (на одного военнослужащего из Зимбабве)	\$48 945,00
---	-------------

С. Целевой фонд для финансирования Международной конференции Организации Объединенных Наций о медицинской поддержке операций по поддержанию мира

Целевой фонд был создан с целью содействия проведению Международной конференции Организации Объединенных Наций о медицинской поддержке операций по поддержанию мира. Правительство Швейцарии предоставляет бесплатно с этой целью Международный конференционный центр в Женеве. Кроме того, оно сделало взнос в сумме 176 991,50 долл. США для покрытия всех организационных расходов, связанных с проведением конференции.

Взнос

Правительство Швейцарии	\$176 991,50
-------------------------	--------------

Использование

Услуги по контрактам	\$154 000,00
----------------------	--------------

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Письмо Контролера от 15 марта 1996 года на имя Председателя  
Консультативного комитета по административным и бюджетным  
вопросам

15 марта 1996 года

Уважаемый г-н Председатель,

В соответствии с просьбой настоящим прилагаю ответ на Ваш запрос относительно возможности пропорционального распределения расходов со вспомогательного счета по сметам отдельных миссий по поддержанию мира.

С уважением,

Юкио Такасу  
Контролер

Г-ну К.С.М. Мселле  
Председателю  
Консультативного комитета по  
административным и бюджетным вопросам  
Организация Объединенных Наций  
Нью-Йорк, Нью-Йорк

## ДОБАВЛЕНИЕ

Ответ на запрос ККАБВ относительно возможности пропорционального  
распределения расходов со вспомогательного счета по сметам  
отдельных операций по поддержанию мира

В своем докладе о вспомогательном счете Генеральный секретарь заявил, что для обеспечения в Секретариате соответствующего, обеспеченного и предсказуемого ежегодного уровня ресурсов для выполнения в Центральных учреждениях функций по поддержке операций по поддержанию мира, Генеральная Ассамблея должна прежде всего согласиться с минимальными потребностями и утвердить их. Потребности вспомогательного счета на 12-месячный период будут определяться с 1 июля текущего года по 30 июня следующего года в соответствии с новым финансовым годом и бюджетным циклом операций по поддержанию мира, утвержденных Генеральной Ассамблеей. Ежегодные бюджетные предложения в отношении вспомогательного счета и отдельных операций по поддержанию мира будут готовиться и рассматриваться Генеральной Ассамблеей более или менее в то же самое время, т.е. на возобновленной сессии Ассамблеи весной. Финансовые отчеты Генерального секретаря по отдельным операциям по поддержанию мира не будут включать каких-либо положений о ресурсах для вспомогательного счета.

Исходя из этого, Секретариат считает, что пропорциональное распределение утвержденных на 12-месячный срок ресурсов со вспомогательного счета по сметам отдельных операций по поддержанию мира является целесообразным вариантом с учетом следующего:

1. Как только станут известны результаты обзора ККАБВ предложений Генерального секретаря в отношении вспомогательного счета на 12-месячный период и по исполнению смет всех миссий по поддержанию мира, Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее записку с указанием пропорциональной доли рекомендованного бюджета в рамках вспомогательного счета в отношении каждой из предложенных им смет миссий.
2. Пропорционально распределяемые суммы, указанные в вышеупомянутой записке, могут при необходимости корректироваться, если Генеральная Ассамблея утвердит в рамках вспомогательного счета бюджет на 12-месячный период в сумме, отличной от суммы, рекомендованной ККАБВ.
3. После корректировки пропорционально распределяемые со вспомогательного счета для каждой миссии на 12-месячный период суммы не должны больше изменяться для обеспечения соответствующего и предсказуемого финансирования функций по поддержке в Центральных учреждениях в течение этого периода.
4. В случае утверждения Генеральной Ассамблеей смет отдельных миссий соответствующие фиксированные, пропорционально распределенные со вспомогательного счета на 12-месячный период суммы будут включены в суммы ассигнований, указываемых в резолюциях о финансировании каждой из миссий.
5. Начисление взносов государств-членов на операции по поддержанию мира будет по-прежнему осуществляться на основе продления Советом Безопасности мандатов этих миссий. По их продлении суммы, относящиеся к вспомогательному счету на период продления, будут переводиться на вспомогательный счет.
6. В случае окончания миссий по поддержанию мира в течение 12-месячного периода остаток пропорционально распределенной со вспомогательного счета суммы для этой миссии будет включен

в смету расходов на ликвидацию этой миссии, поскольку не будет дальнейшего начисления взносов в счет оставшейся части ассигнований на 12-месячный период действия мандата миссии.

-----